



**RETURN BIDS TO:**

**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**

**Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions -  
TPSGC**

**11 Laurier St./ 11 rue, Laurier  
Place du Portage, Phase III  
Core 0B2 / Noyau 0B2  
Gatineau, Québec K1A 0S5  
Bid Fax: (819) 997-9776**

**SOLICITATION AMENDMENT  
MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

**Comments - Commentaires**

THIS DOCUMENT CONTAINS A SECURITY  
REQUIREMENT

**Vendor/Firm Name and Address**

**Raison sociale et adresse du  
fournisseur/de l'entrepreneur**

**Issuing Office - Bureau de distribution**

Scientific, Medical and Photographic Division /  
Division de l'équipement scientifique, des produits  
photographiques et pharmaceutiques  
11 Laurier St./ 11 rue, Laurier  
6A2, Place du Portage  
Gatineau, Québec K1A 0S5

<b>Title - Sujet</b> Digital Radiography Retrofit	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> W6369-19A023/A	<b>Amendment No. - N° modif.</b> 005
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> W6369-19A023	<b>Date</b> 2018-12-12
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$\$PV-915-75655	
<b>File No. - N° de dossier</b> pv915.W6369-19A023	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> <b>on - le 2019-01-04</b>	
<b>Time Zone</b> Fuseau horaire Eastern Standard Time EST	
<b>F.O.B. - F.A.B.</b> <b>Plant-Usine:</b> <input type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input checked="" type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input type="checkbox"/>	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> MacCuaig, Shannon	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> pv915
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (613) 697-0956 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> ( ) -
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b>	

**Instructions: See Herein**

**Instructions: Voir aux présentes**

<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>	<b>Delivery Offered - Livraison proposée</b>
<b>Vendor/Firm Name and Address</b> <b>Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur</b>	
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> <b>Facsimile No. - N° de télécopieur</b>	
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm</b> <b>(type or print)</b> <b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b>	
<b>Signature</b>	<b>Date</b>

---

Amendment 005 is raised to answer questions from industry.

---

**Question 11:**

Part 1: 1.2 " ... requirement for ... **Maintenance and Support** for the DR Retrofit's hardware and software."

Should this be indicated as a separate line item in the Pricing Tables in Annex B?

The current Pricing Tables 1 and 2 allow for the input of Unit Price for each system "including delivery, installation, configuration, operator training, and **1 year of maintenance and support services**".

**Answer 11:**

No; pricing must include all of this.

**Question 12:**

Section 6.4.1 states the "Period of the Contract is from date of Contract award to 3 years later". Assuming an initial warranty period of 1 year, this would mean an additional 2 years of post-warranty maintenance and support would need to be provided to cover the contract term. Please confirm. Where should this cost be indicated?

**Answer 12:**

Warranty period is 1 year, per SACC 2010A. CAF does not require optional warranty extension beyond the initial year.

**Question 13:**

Also, it is assumed that the Canadian Forces Health Services Group would like the supplier to provide a **Complete** or **Full Service Agreement** (covering parts, labour, PM's, travel, etc) versus a **Shared Service Agreement**, where on-site Biomedical Personnel would perform first-line service on the systems (after completing factory service training course) and parts and some support service would be provided by the supplier.

Please confirm preferred type of Service Agreement.

**Answer 13:**

CAF's requirement is as stipulated in Annex A, section 6 - Maintenance and Support.

**Question 14:**

Section 6.1 b) Timelines: indicates "Hardware support DOES NOT include insurance of protection for the Digital Image Detector".

For clarification, please confirm if accident protection or insurance for detector damage should be quoted, even as an option, or is it the intent of Canadian Forces to forego this type of coverage.

**Answer 14:**

In accordance with Annex A, Section 6.1.b, CAF's hardware requirement does not include insurance or protection for the DID.

**Question 15:**

Part 6, article 6.1.2 of the Security requirements, states that “The Contractor/Offeror personnel requiring access to sensitive work sites(s) must EACH hold a valid RELIABILITY STATUS, granted or approved by CISD/PWGSC”. Do you need a document certifying this status for each person or do you assume that all personnel has been granted that status if the Contractor/Offeror has bid this RFP?

**Answer 15:**

PSPC requires that you provide confirmation of your reliability status at bid closing, and the PSPC Contracting Authority will verify with CISD that the winning bidder meets the requirements before awarding the contract.

**Question 16:**

Please clarify answer 7 from Amendment 2. The request in 6.1 b states that hardware support will commence one (1) year after installation. We interpret this to mean that the coverage would start after the one (1) year warranty through the term of the agreement which is three years. 6.1 e also states that coverage should include all parts, travel, etc. This would indicate that you are looking for hardware (service) coverage for year two (2) and year three (3) to be included in the price. Could you please confirm this is correct or give further clarification regarding maintenance and support coverage?

**Answer 16:**

DND requires that the Contractor provide hardware and software support to the supplied DR Retrofit hardware and software commencing one (1) year after the date of installation. DND expects bidders to quote an all-inclusive cost for the provision of hardware and software support. For the purposes of this RFP, all-inclusive must include, but is not limited to, unlimited hardware replacement, software updates, upgrades, security patches as required and all travel and living expenses incurred by the Contractor in support of the hardware and software maintenance.

**Question 17:**

Regarding Part 3 of Annex A– Certifications and licenses, article 3.3—Compliance with Health Canada’s Safety Code 35, you indicate that “each DR Retrofit hardware must meet and provide the related certification”.

Although Christie Innomed can provide appropriate certification regarding the quality of design and manufacturing as well as installation services, there are several items in Safety Code 35 that do not apply to the manufacturer or the installer, hence making it impossible to show compliance prior to installation. Christie Innomed can provide the ISO 13485 certificate of the manufacturer, the ISO 9001 certificate of the distributor and installer, the Medical Device Licence from Health Canada, as well as the electrical conformity of the product. We cannot meet the sections reserved for the radiological facilities, the users and their training, or the X-ray room shielding, and as such cannot show full compliance to Safety Code 35. Once installed though, our personnel will work with your facility and personnel to ensure compliance. (Please see below content regarding Safety Code 35).

This Safety Code is concerned with the protection of all individuals who may be exposed to radiation emitted by X-ray equipment used in a large radiological facility. The aim of this Safety Code is to provide radiological facilities with the necessary information to achieve the following principal objectives:

1. to minimize patient exposure to ionizing radiation while ensuring the necessary diagnostic information is obtained and treatment provided;
2. to ensure adequate protection of personnel operating X-ray equipment;
3. to ensure adequate protection of other personnel and the general public in the vicinity of areas where X-ray equipment is used.

To assist personnel in achieving these objectives, this Safety Code:

- A. sets out relative responsibilities of the owner, the X-ray equipment operator, the responsible user, the medical physicist or radiation safety officer, the referring physician, the information systems specialist, and the repair and maintenance personnel;
- B. presents practices and procedures to minimize doses from X-ray equipment to operators and the public;
- C. presents practices and procedures for minimizing radiation doses to patients while maintaining adequate image quality;
- D. presents practices and procedures for ensuring the X-ray equipment is used in a safe manner;
- E. provides information on facility design and shielding requirements;
- F. specifies minimum standards of construction and performance for X-ray equipment;
- G. supplies information required to implement and operate a quality assurance program for the facility;
- H. provides a list of acceptance tests and quality control tests for various types of X-ray equipment and their accessories; and
- I. provides a schedule for performing quality control tests.

This Safety Code is composed of three sections:

Section A: Responsibilities and Protection

This section sets out the responsibilities of the owner, responsible user, operators and other staff for the safe installation, operation and control of the equipment, and sets out practices to minimize radiation doses to patients, staff and the public.

Section B: Facility and Equipment Requirements

This section sets out requirements for the facility design and minimum equipment construction and performance standards.

Section C: Quality Assurance Program

This section sets out requirements for quality assurance programs including acceptance testing and quality control procedures.

We respectfully request a modification of this point since there is no way for a manufacturer or installer to show compliance prior to installation since it can only be established once installation has been done.

**Answer 17:**

To clarify the requirement, the DND is not requesting that bidders provide proof of compliance with Safety Code 35 prior to installation, in accordance with Annex A – Statement of Requirement – Part 2. The bidder must, however, provide proof of compliance with Safety Code 35 after installation of the DR Retrofit.

**ALL OTHER CONDITIONS IN THE RFP REMAIN UNCHANGED**